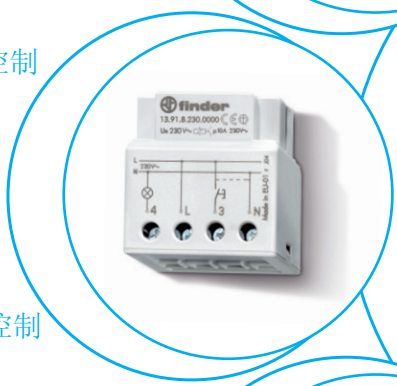
finder
SWITCH TO THE FUTURE

電子步進/單穩態和呼叫/重設

- 浴室啟動及重置開關
- 浴室照明控制
- 臥室照明控制
- 客廳照明控制
- 辦公室照明控制



FINDER保留隨時更改特性的權利，恕不另行通知。對於因錯誤使用或使用其產品而導致的人員或財產損失，FINDER不予承擔任何責任。

13.81 – 電子步進繼電器 – 導軌安裝– 單極

13.91 – 電子步進繼電器和定時步進繼電器 開關盒安裝 – 單極

- 固定時間（10分鐘）定時功能可選（13.91）
- 可使用3線或4線連接，由繼電器自動識別
- 可連續控制輸入
- 機械和電氣壽命較長，而且比機電式步進繼電器更安靜
- 「過零」負載切換
- 可安裝在接線壓板後面，就如一般住宅接線系統中使用，如：BTicino：Axolute、Matix、Living和Magic，Gewiss：GW24，Vimar：Plana和Idea ...（13.91）
- 35 mm導軌（EN 60715）安裝（13.81）
- 無鎘觸點材料

13.81/91
螺絲終端

	13.81	13.91
	• 1個NO（SPST-NO） • 35 mm導軌（EN 60715）安裝 • 17.5 mm寬	• 1個NO（SPST-NO） • 步進繼電器和定時步進繼電器（10分鐘） • 用於住宅開關盒內的安裝

如需輪廓圖，請參閱第12頁

觸點規格				
觸點配置			1個NO（SPST-NO）	1個NO（SPST-NO）
額定電流/最大峰值電流		A	16/30（120 – 5 ms）	10/20（80 – 5 ms）
額定電壓/最大切換電壓		V AC	230/—	230/—
額定負載AC1		VA	3700	2300
額定負載AC15（230 V AC）		VA	750	450
標稱的燈管額定值：				
	230 V白熾燈/鹵素燈	W	3000	1000
	日光燈管，具電子穩壓器	W	1500	500
	日光燈管，具機電穩壓器	W	1000	350
	CFL螺旋式螢光省電燈泡	W	600	300
	230 V LED	W	600	300
	LV鹵素燈或LED，具電子穩壓器	W	600	300
	LV鹵素燈或LED，具機電穩壓器	W	1500	500
最小開關負載		mW（V/mA）	1000（10/10）	1000（10/10）
標準觸點材料			$AgSnO_2$	$AgSnO_2$
電源供應規格				
標稱電壓（U_N）		V AC（50/60 Hz）	230	230
		V DC	—	—
額定功率		VA（50 Hz）/W	3/1.2	2/1
操作範圍		AC（50 Hz）	（0.8…1.1）U_N	（0.8…1.1）U_N
		DC	—	—
技術資料				
額定負載AC1下的電氣壽命		週期	100 • 10^3	100 • 10^3
最大脈衝寬度			連續	連續
介電強度介於：		斷路觸點V AC	1000	1000
		電源– 觸點V AC	—	—
環境溫度範圍		° C	– 10…+60	– 10…+50
防護等級			IP 20	IP 20
認證（根據類型）			CE EAC NF	CE EAC

XI-2017. www.findercn.com

13系列
電子步進/單穩態繼電器16 A

13.01 – 電子步進/單穩態繼電器
導軌安裝 – 單極

13.61 – 多功能步進/單穩態繼電器，具有重設命令 – 導軌安裝單極

- 可選步進或單穩態操作（13.01）
- 多功能（步進、定時步進、單穩態、光源開啟）（13.61）
- 重設功能，用於集中關閉命令（13.61）
- 設定功能，用於集中開啟命令（13.61.0.024）
- 可連續控制輸入
- 機械和電氣壽命較長，而且比機電式步進繼電器更安靜
- 12…24 V AC/DC和110…240 V AC電源版本（13.61）
- 適用於SELV應用，也可用於12和24 VAC/DC電源（13.01）
- 「過零」負載切換（13.61）
- 35 mm導軌（EN 60715）安裝
- 無鎘觸點材料

13.01/61
螺絲終端

如需輪廓圖，請參閱第12頁

13.01

- 1個CO（SPDT）
- 步進或單穩態繼電器
- 35 mm導軌（EN 60715）安裝
- 35 mm寬

NEW 13.61.0.024.0000

- 1個CO（SPDT）
- 重設功能，用於集中關閉命令
- 設定功能，用於集中開啟命令
- 多功能：
  - 步進繼電器
  - 定時步進繼電器（30s…20min）
  - 單穩態繼電器
  - 光源開啟
- 35 mm導軌（EN 60715）安裝
- 17.5 mm寬

13.61.8.230.0000

- 1個NO（SPST-NO）
- 重設功能，用於集中關閉命令
- 多功能：
  - 步進繼電器
  - 定時步進繼電器（30s…20min）
  - 單穩態繼電器
  - 光源開啟
- 35 mm導軌（EN 60715）安裝
- 17.5 mm寬

觸點規格				
觸點配置		1個CO（SPDT）	1個CO	1個NO
額定電流/最大峰值電流	A	16/30（120 A – 5 ms）	16/30（120 A – 5 ms）	16/30（120 A – 5 ms）
額定電壓/最大切換電壓	V AC	250/400	250/400	250/400
額定負載AC1	VA	4000	4000	4000
額定負載AC15（230 V AC）	VA	750	750	750
標稱的燈管額定值：				
230 V白熾燈/鹵素燈	W	2000	2000	3000
日光燈管，具電子穩壓器	W	1000	1000	1500
日光燈管，具機電穩壓器	W	750	750	1000
CFL螺旋式螢光省電燈泡	W	400	400	600
230 V LED	W	400	400	600
LV鹵素燈或LED，連電子穩壓器	W	400	400	600
LV鹵素燈或LED，連機電穩壓器	W	800	800	1500
最小開關負載	mW（V/mA）	1000（10/10）	1000（10/10）	1000（10/10）
標準觸點材料		$AgSnO_2$	$AgSnO_2$	$AgSnO_2$
電源供應規格				
標稱電壓（U_N）	V AC（50/60 Hz）	110…125 / 230…240	—	110…240
	V DC/AC（50/60 Hz）	12 / 24	12…24	—
額定功率AC/DC	V A（50/60 Hz）/W	2.5/2.5	1/0.5	3.2/1
操作範圍	V AC（50 Hz）	90…130 / 184…253	—	90…264
	V DC/AC（50 Hz）	10.8…13.2 / 20.6…33.6	10.2…26.4	—
技術資料				
額定負載AC1下的電氣壽命	週期	100 • 10^3	100 • 10^3	100 • 10^3
最大脈衝寬度		連續	連續	連續
介電強度介於：	斷路觸點V AC	1000	1000	1000
	電源– 觸點V AC	4000	2000	2000
環境溫度範圍	° C	– 10…+60	– 10…+60	– 10…+60
防護等級		IP 20	IP 20	IP 20
認證（根據類型）		CE EAC		

XI-2017，www.findercn.com

13.11 - 呼叫和重設繼電器 - 導軌安裝 - 單極

13.12 - 呼叫和重設繼電器 - 導軌安裝 - 雙極

13.31 - 機電單穩態繼電器開關盒安裝 - 單極

- 具有重設命令的呼叫繼電器適用於住宅和商業應用：公共浴室、醫院、酒店（類型13.11/13.12）
- 可安裝在接線壓板後面，就如一般住宅接線系統中使用，如：BTicino：Axolute、Matix、Living e Magic，Gewiss：GW24，Vimar：Plana e Idea … （13.31）
- 35 mm導軌（EN60715）安裝或法蘭安裝（13.11和13.12）
- 無鎘觸點材料（13.31）

13.11/12/31
螺絲終端

* 只在脈衝期間。
如需輪廓圖，請參閱第12頁

	13.11	13.12	13.31
	• 1個CO（SPDT） • 利用重設命令呼叫繼電器 • 35 mm導軌（EN 60715）安裝 • 17.5 mm寬	• 1個CO（SPDT）+ 1個NO（SPST-NO） • 利用重設命令呼叫繼電器 • 35 mm導軌（EN 60715）安裝 • 17.5 mm寬	• 1個NO（SPST-NO） • 插入式單穩態繼電器 • 用於住宅開關盒內的安裝
觸點規格			
觸點配置	1個CO（SPDT）	1個CO（SPDT）+ 1個NO（SPST-NO）	1個NO（SPST-NO）
額定電流/最大峰值電流 A	12/30	8/15	12/20（80 A - 5 ms）
額定電壓/最大切換電壓 V AC	250/400	250/400	250/400
額定負載AC1 VA	3000	2000	3000
額定負載AC15（230 V AC） VA	750	400	450
標稱的燈管額定值：			
230 V白熾燈/鹵素燈 W	1200	800	800
日光燈管，具電子穩壓器 W	500	300	400
日光燈管，具機電穩壓器 W	400	250	300
CFL螺旋式螢光省電燈泡 W	300	150	200
230 V LED W	300	150	200
LV鹵素燈或LED，連電子穩壓器 W	300	150	200
LV鹵素燈或LED，連機電穩壓器 W	500	300	400
最小開關負載 mW（V/mA）	500（5/5）	300（5/5）	1000（10/10）
標準觸點材料	AgCdO	AgCdO	$AgSnO_2$
電源供應規格			
標稱電壓（U_N） V AC（50/60 Hz）	230…240	12 - 24	12 - 230
V DC	—	12 - 24	24
額定功率AC/DC V A（50 Hz）/W	1.7/0.7*	3/2.5*	1/0.4
操作範圍 AC（50 Hz）	（0.8…1.1）U_N	（0.8…1.1）U_N	（0.8…1.1）U_N
DC	—	（0.8…1.1）U_N	（0.8…1.1）U_N
技術資料			
額定負載AC1下的電氣壽命 週期	100 • 10^3	100 • 10^3	70 • 10^3
最大脈衝寬度	10秒（最小100毫秒）	10秒（最小100毫秒）	連續
介電強度介於： 斷路觸點V AC	1000	1000	1000
電源- 觸點V AC	2000	2000	2000
環境溫度範圍 °C	- 10…+60	- 10…+60	- 10…+60
防護等級	IP 20	IP 20	IP 20
認證（根據類型）	CE EAC		

K

13系列
電子步進/單穩態和呼叫/重設

訂購資訊

範例：13系列，電子步進/單穩態繼電器，35 mm導軌（EN60715）安裝，1個CO（SPDT）16 A觸點，230 VAC電源。

1	3	.	0	1	.	8	.	2	3	0	.	0	0	0	0
												A	B	C	D

系列

類型
0 = 步進/單穩態繼電器，35 mm導軌（EN 60715）安裝，35 mm寬
1 = 呼叫/重設繼電器，35 mm導軌（EN 60715）安裝，17.5 mm寬
3 = 單穩態繼電器，開關盒安裝
6 = 多功能繼電器，35 mm導軌（EN 60715）安裝，17.5 mm寬
8 = 模組式步進繼電器，35 mm導軌（EN 60715）安裝，17.5 mm寬
9 = 步進繼電器和定時步進繼電器，開關盒安裝

極數
1 = 單極
2 = 單極CO（SPDT）+ 1個NO（SPST-NO）

電源版本
0 = AC（50/60 Hz）/DC
8 = AC（50/60 Hz）
9 = DC

電源電壓
012 = 12 V AC/DC（只限13.01和13.12）
012 = 12 V AC（只限13.31）
024 = 24 V AC/DC（只限13.01和13.12）
024 = 24 V DC（只限13.31）
024 = 12…24 V AC/DC（只限13.61）
125 = （110…125）V AC（只限13.01）
230 = （230…240）V AC（13.01和13.11）
230 = 110…240 V AC（只限13.61）
230 = 230 V AC（13.31、13.81和13.91）

A：觸點材料
0 = 標準
4 = 標準AgSnO2（只限13.31）

B：觸點電路
0 = 標準
3 = 標準NO（只限13.31）

代碼/電源電壓
13.01.0.012.0000 12 V AC/DC
13.01.0.024.0000 24 V AC/DC
13.01.8.125.0000 110…125 V AC
13.01.8.230.0000 230…240 V AC
13.11.8.230.0000 230…240 V AC
13.12.0.012.0000 12 V AC/DC
13.12.0.024.0000 24 V AC/DC
13.31.8.012.4300 12 V AC
13.31.9.024.4300 24 V DC
13.31.8.230.4300 230 V AC
13.61.8.230.0000 110…240 V AC
13.61.0.024.0000 12…24 V AC/DC
13.81.8.230.0000 230 V AC
13.91.8.230.0000 230 V AC

技術資料

絕緣		13.01.8	13.01.0	13.11 - 13.12	13.31 - 13.61	13.81 - 13.91
介電強度						
控制電路與電源間	V AC	4000	—	—	—	—
控制電路與觸點間	V AC	4000	4000	—	—	—
R-S-A2與觸點間	V AC	—	—	2000	—	—
電源與觸點間	V AC	4000	4000	—	2000	—
斷路觸點間	V AC	1000	1000	1000	1000	1000

其他資料		13.01	13.11 - 13.12	13.31	13.61	13.81	13.91
於環境損失的電力							
無觸點電流	W	2.2	—	0.4	1	1.2	0.7
有額定電流	W	3.5	1,5	1.6	1.8	2	1.8
用於按鈕連接的最大電纜長度	m	100	100	—	200	200	100
照明按鈕的最大數量	（≤1mA）	—	—	—	10*	15	12

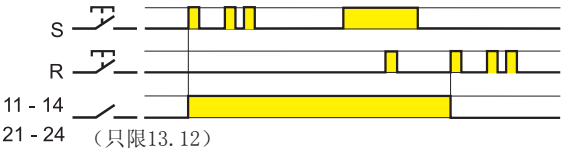
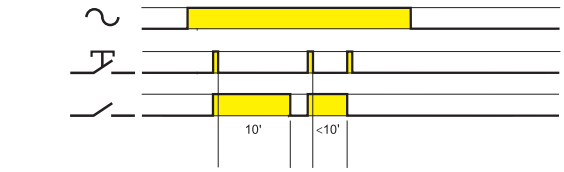
終端		13.01		13.11 - 13.12 - 13.31 - 13.61 - 13.81 - 13.91	
最大線徑		實心電纜	絞合電纜	實心電纜	絞合電纜
	mm^2	1 x 6 / 2 x 4	1 x 6 / 2 x 2.5	1 x 6 / 2 x 4	1 x 4 / 2 x 2.5
	AWG	1 x 10 / 2 x 12	1 x 10 / 2 x 14	1 x 10 / 2 x 12	1 x 12 / 2 x 14
螺絲扭轉力	Nm	0.8		0.8	

* 適用於8.230版本。

XI-2017, www.findercn.com

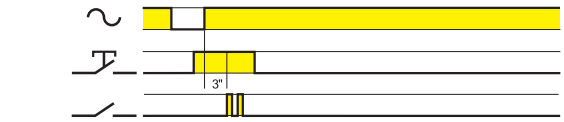
功能

類型

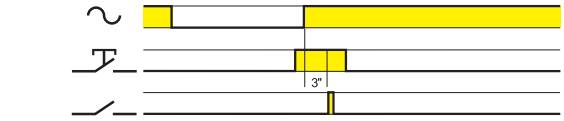
13.01		**單穩態** 關閉終端（B2-B3）之間的開關閉合時，輸出觸點會閉合，並保持閉合，直到開關打開。
		步進繼電器（雙穩態） 每個脈衝（B1-B2）之後，輸出觸點會改變狀態：從開通到閉合以及相反順序交替變換。
13.11 13.12		**呼叫和重設繼電器** 在設定開關（S）關閉瞬間，輸出觸點即會閉合。重設開關（R）瞬間閉合，輸出觸點就已經會開啟。
13.81		**（RI）步進繼電器** 每個脈衝之後，輸出觸點會改變狀態：從開通到閉合以及相反順序交替變換。
13.91		**（RI）步進繼電器** 每個脈衝之後，輸出觸點會改變狀態：從開通到閉合以及相反順序交替變換。
		**（IT）定時步進繼電器** 首個脈衝時，輸出觸點閉合，預設持續時間（固定10分鐘）開始計時；定時繼電器到時後，輸出觸點開啟。 計時期間，可以利用另一個脈衝立刻開啟觸點。

類型13.91的操作模式設定

RI → IT



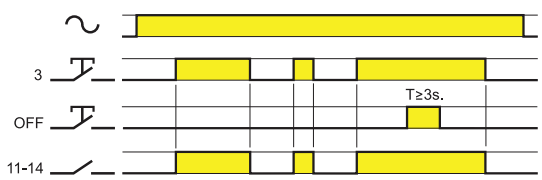
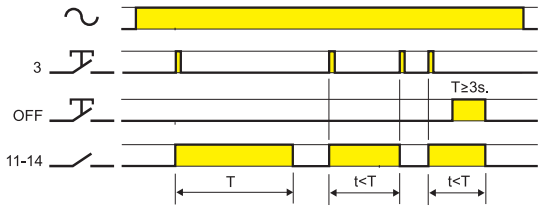
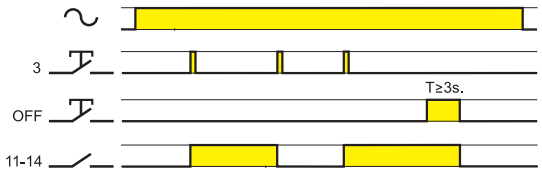
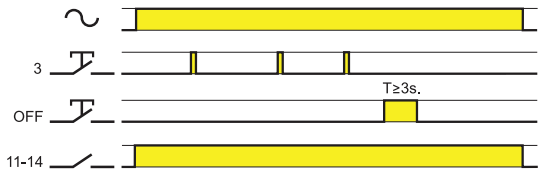
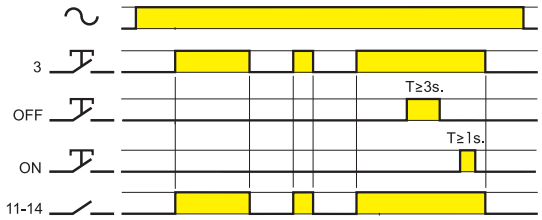
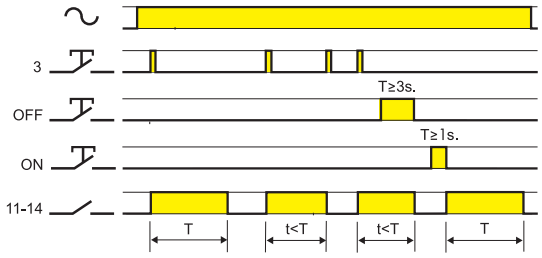
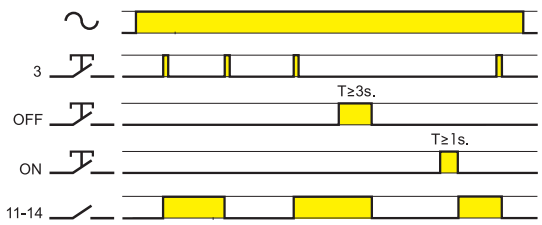
IT → RI



a）移除電源電壓
b）按下控制按鈕
c）向繼電器供電，保持按鈕閉合。3秒後，燈會閃爍兩次，以指示選擇「IT」功能，閃爍一次表示選擇「RI」功能。

K

功能

類型	功能	
13.61.8.230		（RM）單穩態 關閉終端3和火線（或零線，如果是3線連接）之間的開關時，輸出觸點會閉合，並保持閉合，直到開關打開。
		（IT）定時步進繼電器 首個脈衝時，輸出觸點閉合，預設持續時間T開始計時；定時繼電器到時後，輸出觸點開啟。 計時期間，可以利用另一個脈衝立刻開啟觸點。 延遲關時間:30s...20min
		（RI）步進繼電器 每個脈衝之後，輸出觸點會改變狀態：從開通到閉合以及相反順序交替變換。
		光源開啟 設定此功能後，輸出觸點保持長期閉合。
13.61.0.024		（RM）單穩態 關閉終端3和火線（或零線，如果是3線連接）之間的開關時，輸出觸點會閉合，並保持閉合，直到開關打開。
		（IT）定時步進繼電器 首個脈衝時，輸出觸點閉合，預設持續時間T開始計時；定時繼電器到時後，輸出觸點開啟。 計時期間，可以利用另一個脈衝立刻開啟觸點。 延遲關時間:30s...20min
		（RI）步進繼電器 每個脈衝之後，輸出觸點會改變狀態：從開通到閉合以及相反順序交替變換。
		光源開啟 設定此功能後，輸出觸點保持長期閉合。

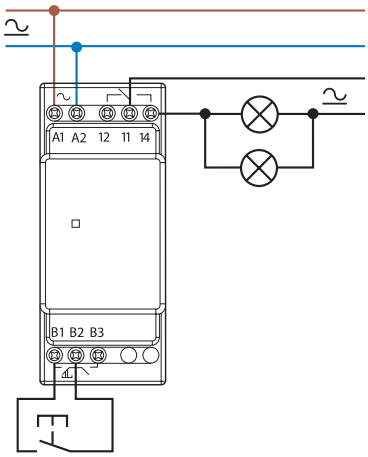
K

XI-2017, www.findercn.com

接線圖（13.01、13.11、13.12和13.31）

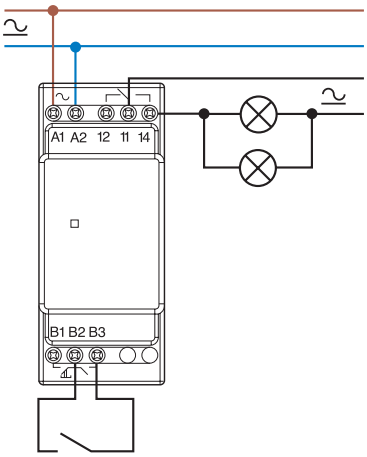
類型13.01
步進接線圖

紅色LED指示：連續=
繼電器通電

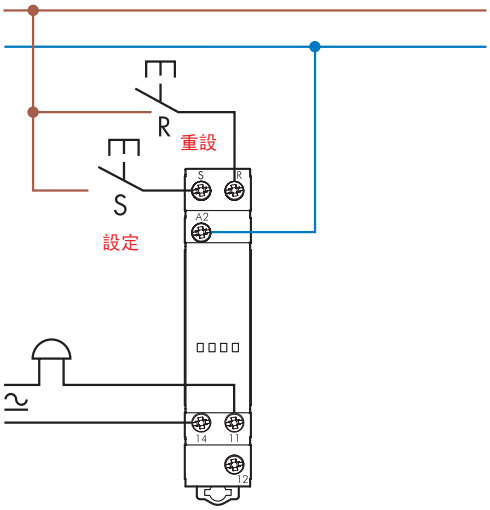


類型13.01
單穩態接線圖

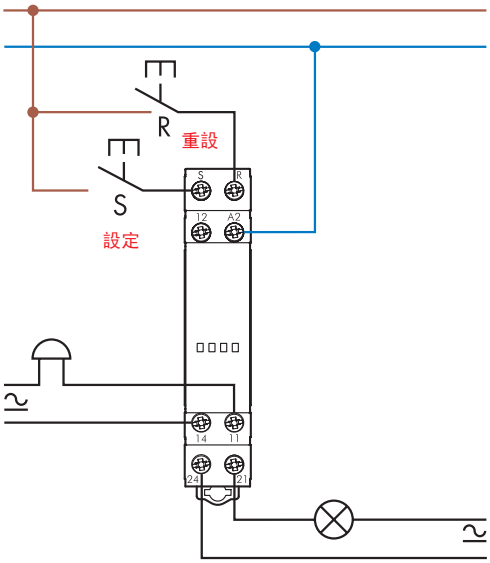
紅色LED指示：連續=
繼電器通電



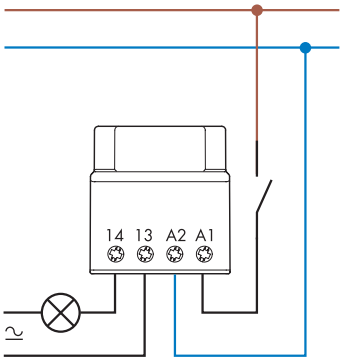
類型13.11
呼叫和重設繼電器



類型13.12
呼叫和重設繼電器



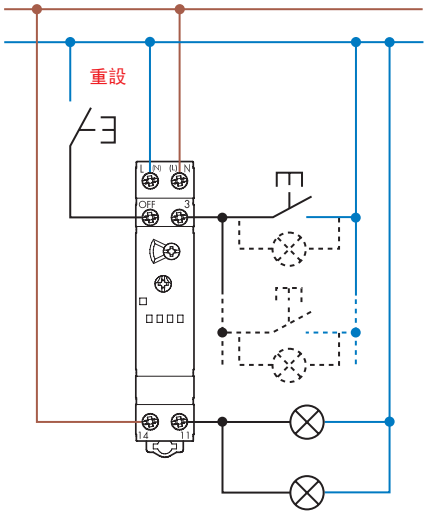
類型13.31
連接



K

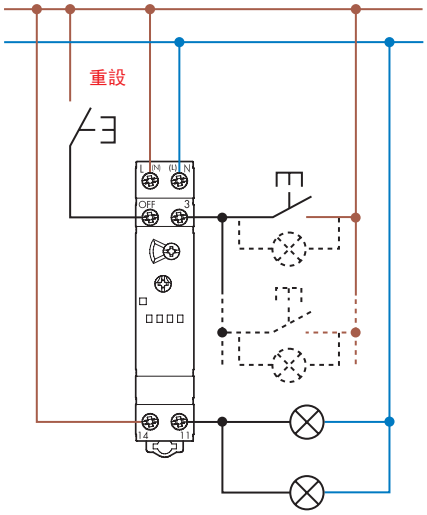
接線圖（13.61）

類型13.61.8.230
3線連接
紅色LED指示：
連續= 繼電器通電
閃爍= 繼電器斷電



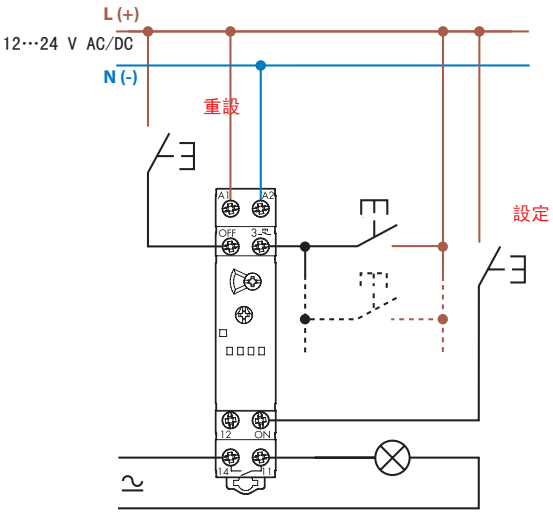
最大10（≤ 1 mA）
照明按鈕

類型13.61.8.230
4線連接
紅色LED指示：
連續= 繼電器通電
閃爍= 繼電器斷電

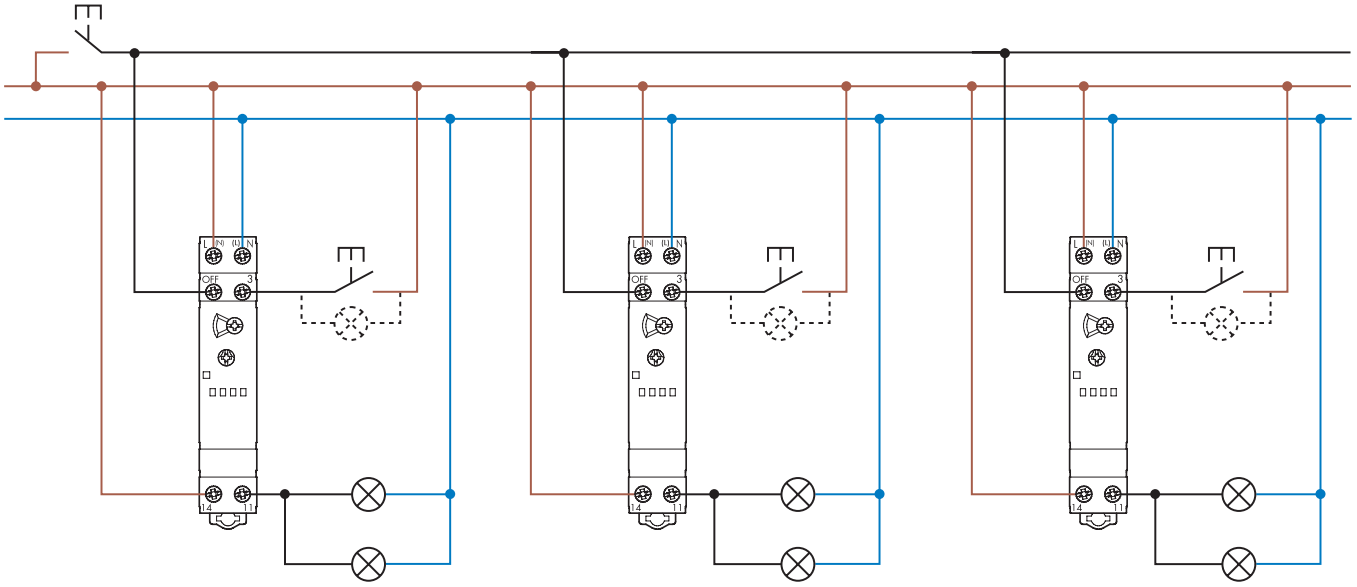


最大10（≤ 1 mA）
照明按鈕

類型13.61.0.024
4線連接
紅色LED指示：
連續= 繼電器通電
閃爍= 繼電器斷電



類型13.61.8.230 - 採用集中重設按鈕的多重4線連接範例

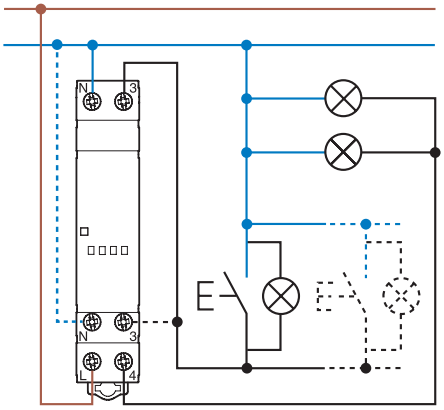


K

XI-2017, www.findercn.com

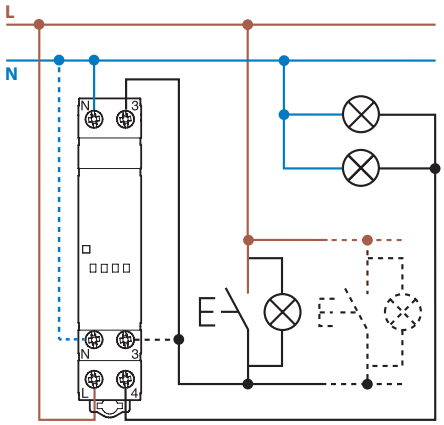
接線圖（13.81和13.91）

類型13.81
3線連接
紅色LED指示：
連續= 繼電器通電
閃爍= 繼電器斷電



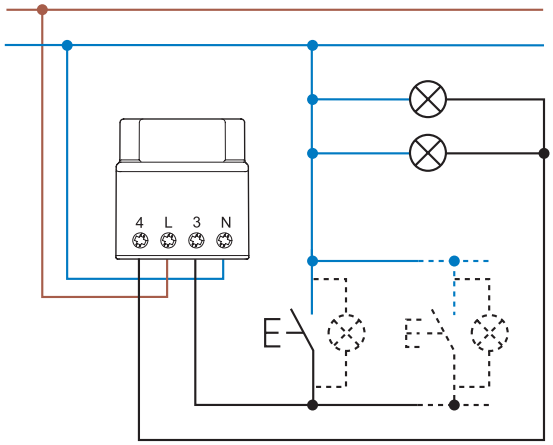
最大15（≤ 1 mA）
照明按鈕

類型13.81
4線連接
紅色LED指示：
連續= 繼電器通電
閃爍= 繼電器斷電



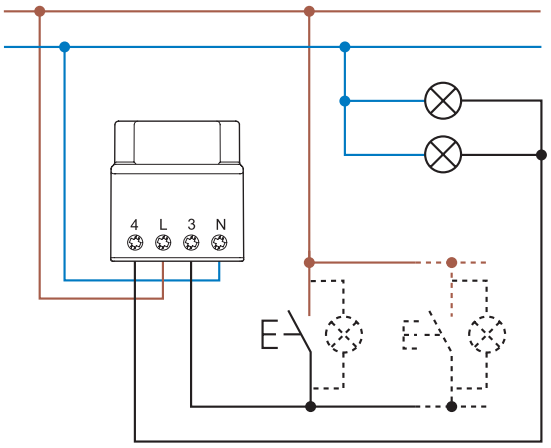
最大15（≤ 1 mA）
照明按鈕

類型13.91
3線連接



最大12（≤ 1 mA）
照明按鈕

類型13.91
4線連接

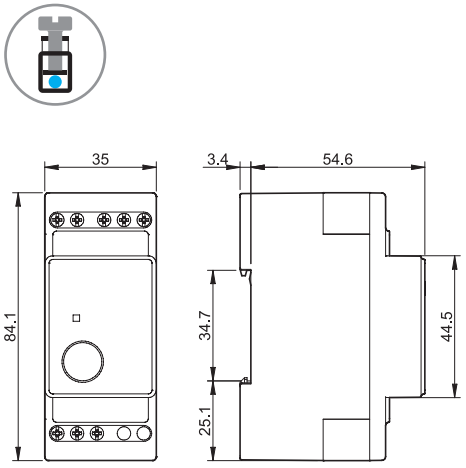


最大12（≤ 1 mA）
照明按鈕

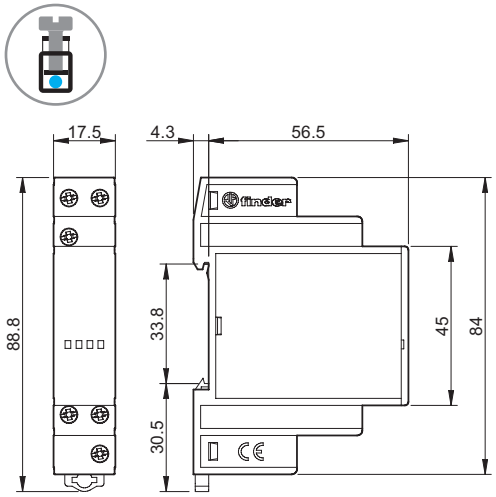
K

輪廓圖

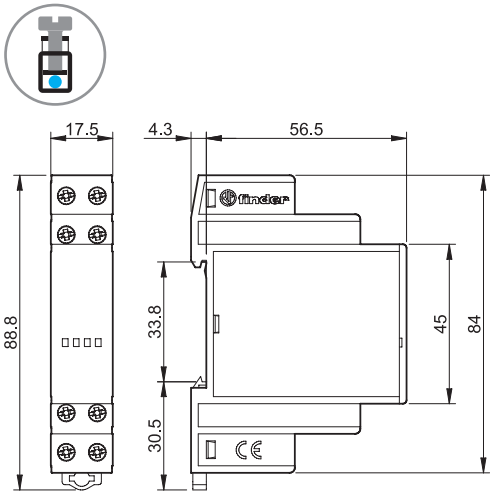
13. 01
螺絲終端



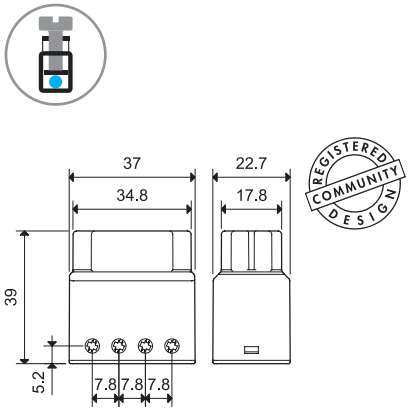
13. 11
螺絲終端



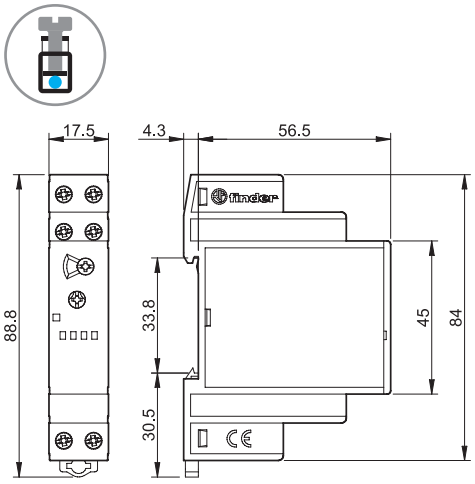
13. 12
螺絲終端



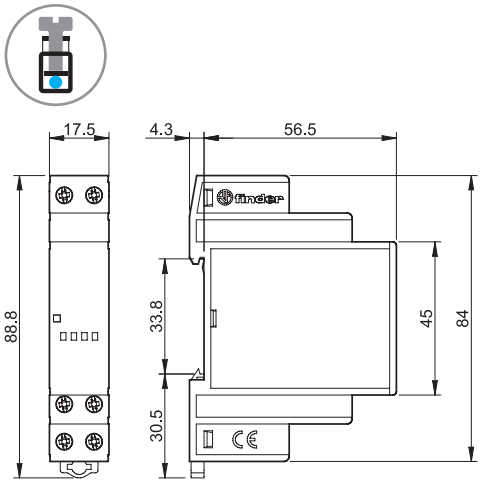
13. 31/13. 91
螺絲終端



13. 61
螺絲終端



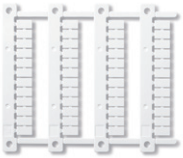
13. 81
螺絲終端



K

XI-2017，www.findercn.com

配件

011.01	用於面板安裝的轉接器，適用於類型13.01，35 mm寬	011.01
020.01	用於面板安裝的轉接器，適用於類型13.11、13.12、13.61和13.81，17.5 mm 寬	020.01
 060.48	標籤頁（CEMBRE熱轉印打印機），適用於繼電器類型 13.11、13.12、13.61和13.81（48個標籤），6 x 12 mm	060.48

K